



Uzbek Language:

Hurmatli Indorama mijozlari,

Barchangizga Yangi 2022-yil omadli va baxtli kelishini tilab qolamiz!

Sizlarga, korxonamiz tarafidan “OLTIN” tovar belgisi nomi bilan ishlab chiqarlayotgan va respublikamiz fermerlari tomonidan sifati, yuqori hosil olishda samaradorligi va qopdagi o’lchami aniq bo’lganligi sababli yaxshi kutib olinib tanilgan “ammiakli superfosfat” (ASF) mahsulotiga ko’rsatayotgan doimiz ishonchingiz uchun samimiy minnatdorchilik bildiramiz.

Afsuslar bo’lsinki, shu kunlarda jamiyatimizning ayrim nomaqbul kimsalari tomonidan korxonamiz mahsulotlarining, yani, ammiakli va oddiy superfosfat (ASF/OSF) ni soxtalashtirish va dehqonlarni pulini olish maqsadida, qalbaki mahsulotni sariq rangli soxta qoplarga qoplab (Indorama va Oltin nomini chop etish orqali) sotish va etkazish bilan shug’ullanmoqdalar. Bunday holatlarning ko’plari xaqida bizga ma’lumotlar etib kelgan va korxonamiz tarafidan ushbu noqonuniy “ishbilarmonlik”ni zudlik bilan to’xtatish maqsadida O‘zbekiston hukumatining tegishli tashkilotlariga xabar berilgan.

Yuqoridagilarni inobatga olgan holda, Indorama kompaniyasi o'z mijozlaridann mamlakat bozorida “OLTIN” brendi ostidagi ASF mahsulotini sotib olayotganda ziyraklikni oshirgan holda, mahsulot sifatini aniqlashda quyidagilarga e’tibor berishlarini so’rab qoladi:

1. Qop dizaynini diqqat bilan ko’zdan kechiring va “OLTIN” logotipi dizaynining haqqoniyiligiga ishonch hosil qiling.
2. Mahsulot ta’minotchisi va etkazib berilgan sana haqida ma’lumot berishlarini so’rang.
3. Granulalarning sifatini tekshiring (o’lchami 2 mm dan ortiq bo’lgan granular > 95%).
4. Qopning og’irligini tekshiring (sof og’irligi 50Kg).
5. “OLTIN” ASF mahsuloti sotilayotgan diler/klasterni asl ekanini tekshirish uchun “Indorama Kokand Fertilizers & Chemicals” AJ savdo bo’limi xodimiga qo’ng’iroq qiling.

Barcha mijozlarimizdan biror joyda “OLTIN” brendi mahsulotlarining qalbakisiga duch kelsangiz yoki sizga qalbaki mahsulot sotishgan bo’lsa, Indorama kompaniyasininng quyidagi +998 73 543-90-01 ishonch telefon raqami orqali xabar berishingizni so’raydi.

“Indorama Kokand Fertilizers & Chemicals” AJ nomidan O‘zbekiston jamoatchiligi manfaatlarini ko‘zlab chop etildi.



**Dear Customers of Indorama OLTIN ASSP,**

Greetings for Happy & Prosperous New Year 2022!

Indorama Kokand Fertilizers & Chemicals, Kokand expresses sincere thanks for your continued trust on Indorama and OLTIN Brand of ASSP which has been appreciated by farmers and identified for superior quality to increase the crop yield and correct weight of bags.

However, non-serious actors in society are involved in adulteration of ASSP/SSP and supply in yellow color bags (by printing the name Indorama and Oltin also) to cheat the farmers to earn money. Many such instances brought to our notice for corrective action. Indorama immediately informed relevant authorities in Government of Uzbekistan to prevent such malpractices. At the same time, Indorama urges all its customers to be more vigilant while purchasing OLTIN ASSP in market by adopting following checks:

1. Carefully observe the bag design and verify OLTIN logo design.
2. Enquire source of supply & delivery period.
3. Check quality of granules (>95% granules of more than 2mm size).
4. Check the weight of bag (Net weight 50Kg).
5. Call sales officer of Indorama Kokand Fertilizers to verify dealer/Cluster from where OLTIN ASSP available.

Indorama request you to please inform to us at phone number +998 73 543-90-01 immediately if you see or anyone have sold you spurious/adulterated ASSP in the name of Indorama Company or OLTIN Brand.

Issued on behalf of Indorama Kokand Fertilizers and Chemicals JSC in the interest of Public of Uzbekistan.